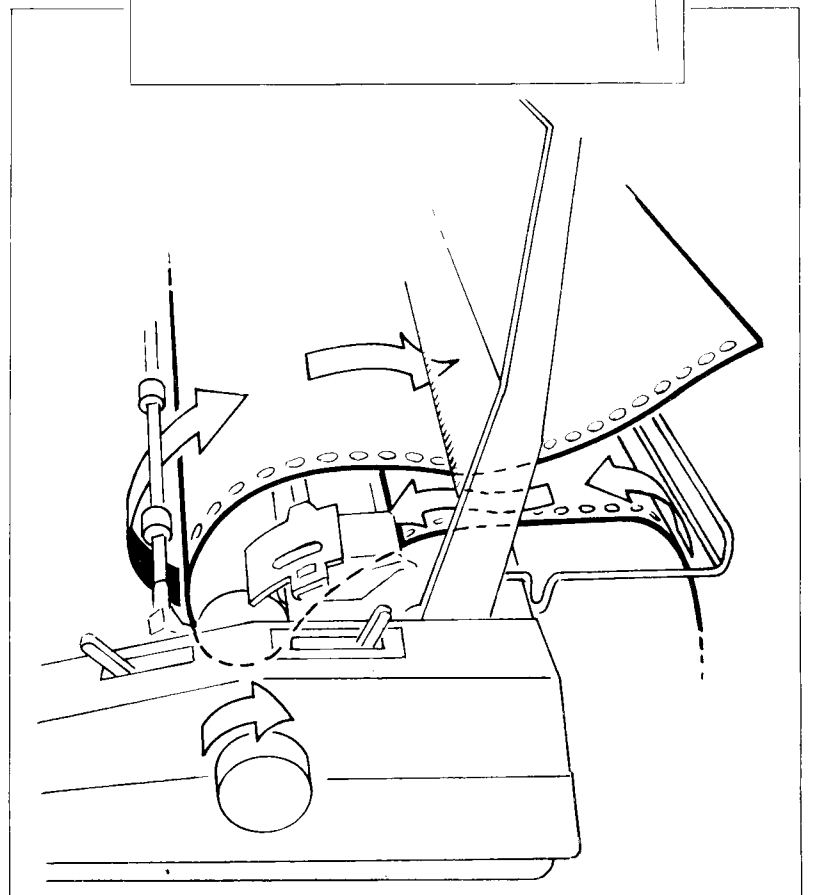
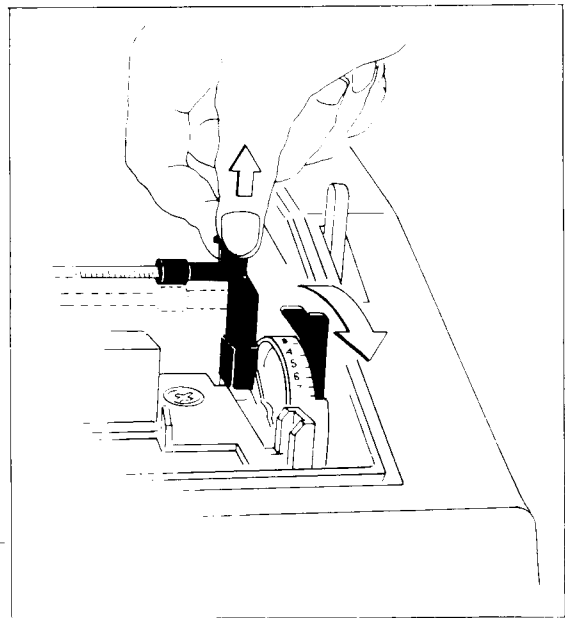
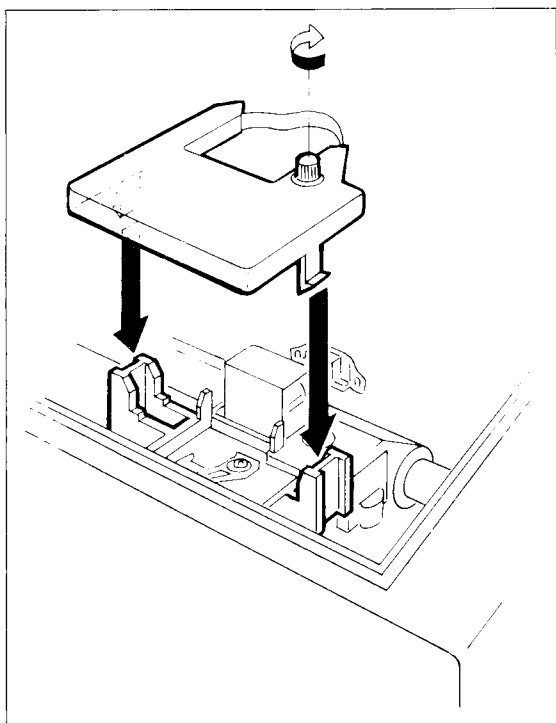


# Facit 4514

Imprimante matricielle série

## Manuel de l'utilisateur

Edition 0.1

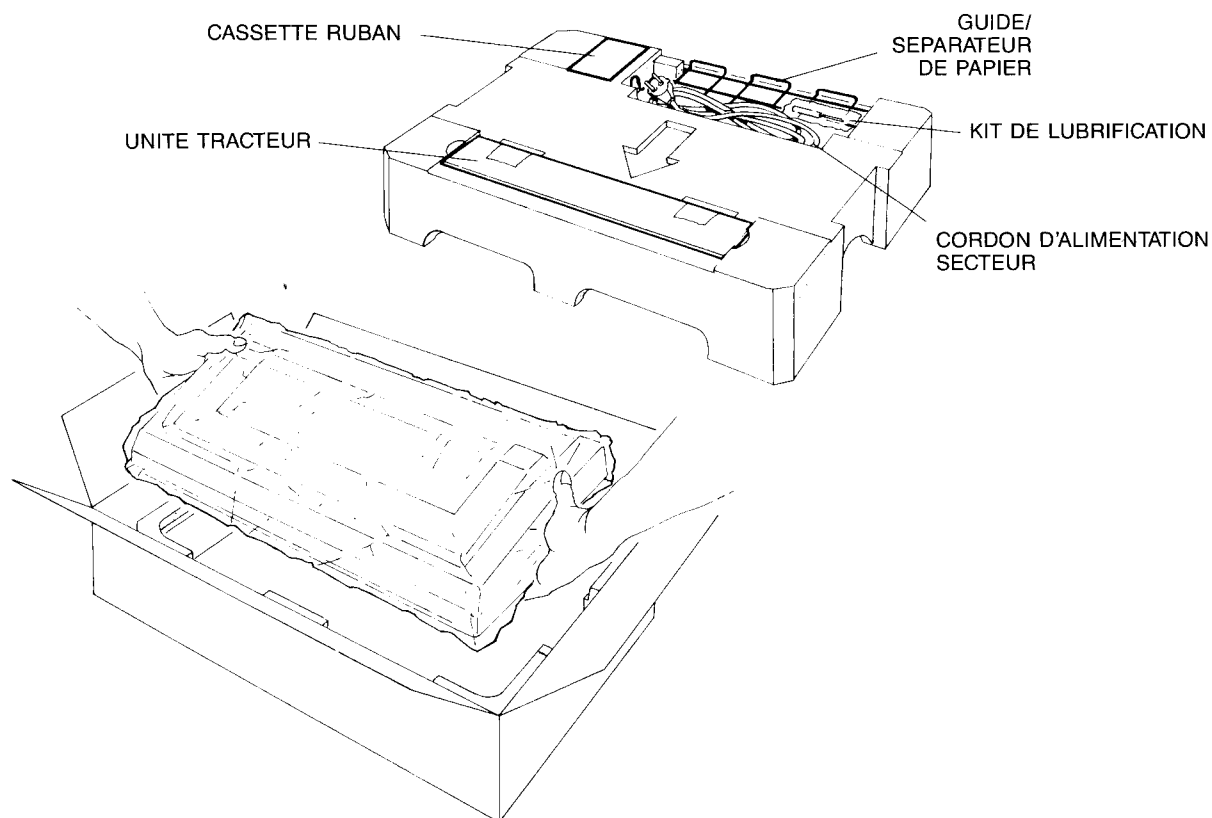


## TABLE DES MATIERES

<b>Installation de l'imprimante</b> .....	2	<b>Utilisation de l'imprimante</b> .....	8
Déballage .....	2	Mise sous tension .....	8
Installation de l'unité tracteur .....	3	Réglage du haut de format .....	8
Installation du guide/séparateur de papier .....	3	Modes de fonctionnement .....	8
Installation de la cassette ruban .....	4	Auto-test .....	9
Paramétrage et connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte .....	5	Optimisation de la qualité d'écriture .....	9
Alimentation électrique .....	5	Fin de papier .....	9
<b>Chargement du papier</b> .....	6	<b>Appendices</b> .....	10
Chargement de papier en feuilles séparées .....	6	Panneau de commande de l'opérateur .....	10
Chargement de papier en paravent .....	7	Recherche de défauts .....	11
		Jeu de caractères IBM .....	12
		Résumé des commandes .....	13
		Réglage des commutateurs DIP .....	15

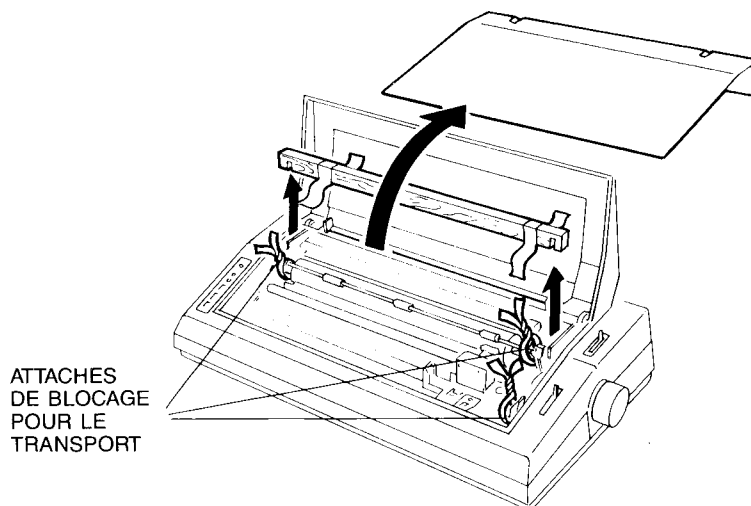
## INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

### Déballage



Après avoir déballé l'imprimante, la placer sur un support stable en un endroit permettant d'avoir un espace suffisant pour permettre à l'utilisateur de charger le papier.

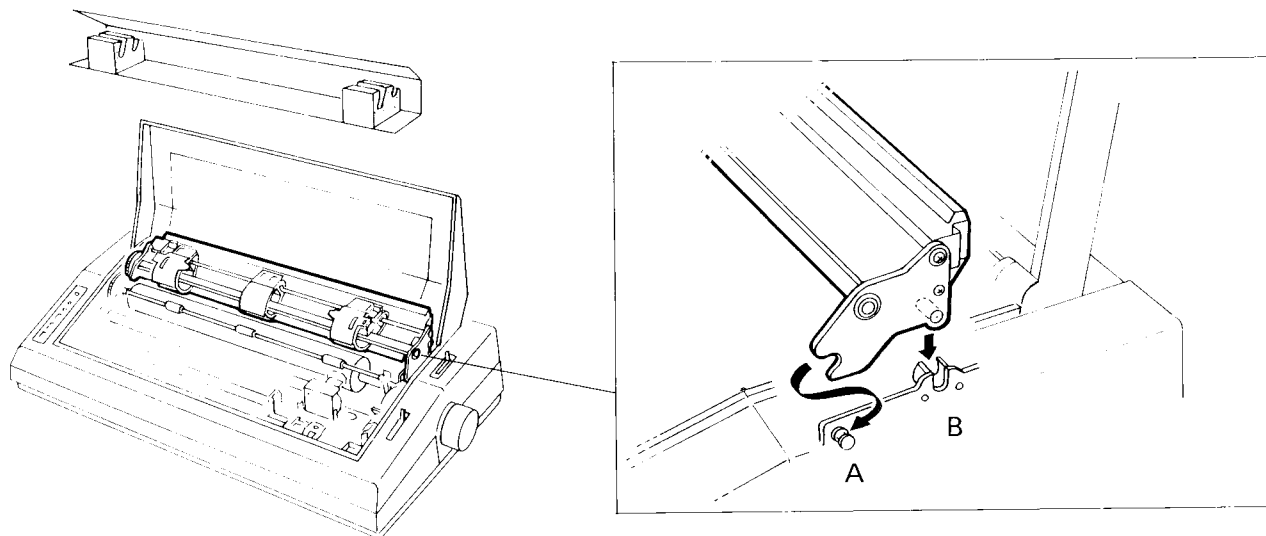
Divers matériaux d'emballage et des attaches de blocage sont placés à l'intérieur de l'appareil pour éviter tout dégât en cours de transport.



- Enlever les matériaux d'emballage et les attaches de transport.

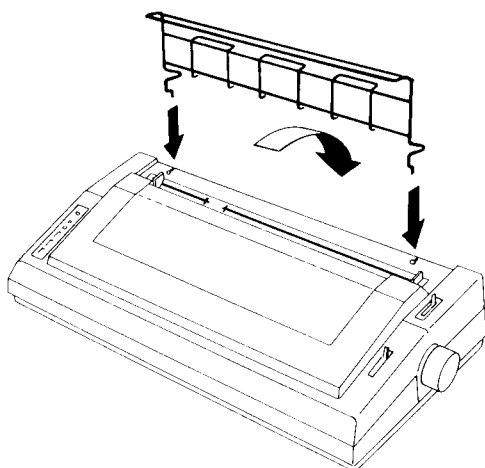
## Installation de l'unité tracteur

L'unité tracteur n'est nécessairement installée que pour l'emploi de papier paravent, mais il est possible d'utiliser des feuilles séparées lorsque l'unité tracteur est montée.



- Pour monter l'unité tracteur, insérer d'abord les encoches avant dans les taquets A puis basculer l'arrière dans les encoches B.

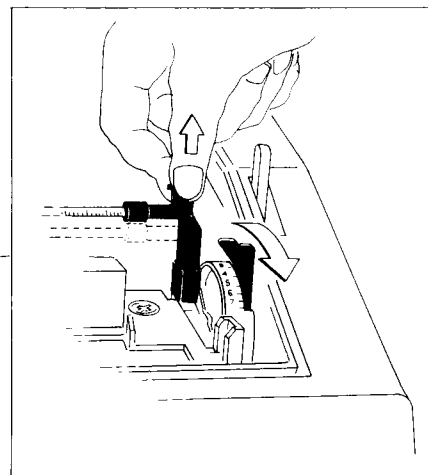
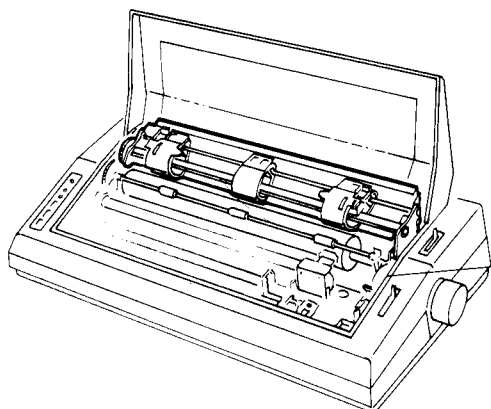
## Installation du guide/séparateur de papier



Le guide/séparateur de papier est utilisé pour le guidage du papier en pliage accordéon à l'entrée et à la sortie de l'im-

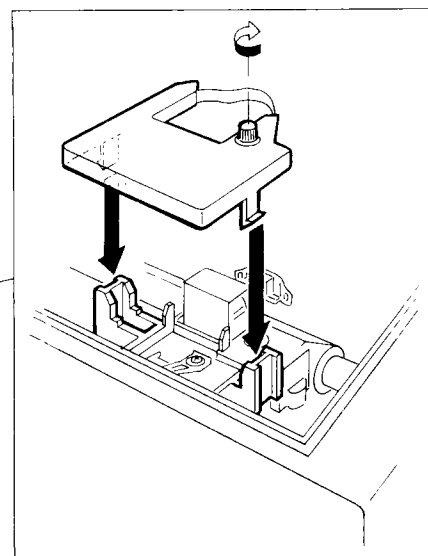
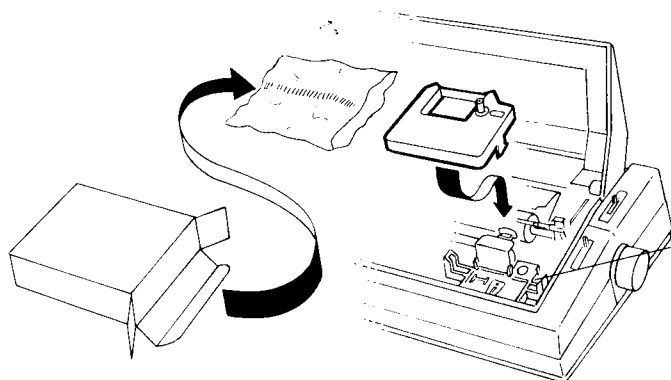
primeur, pour effectuer la séparation des copies multi-feuilles et pour fournir un plateau de réception des feuilles de papier séparées.

## Installation de la cassette de ruban

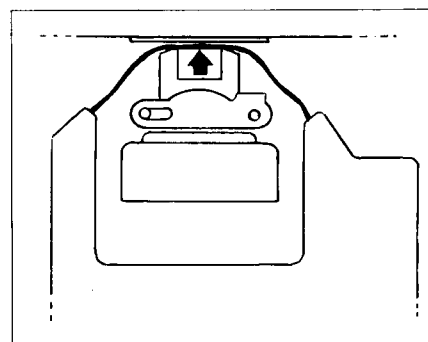


- Tirer les deux extrémités de la barre d'appui vers le haut jusqu'à ce qu'elle se bloque en position levée.

- Tirer en position 7 le levier de réglage de la position de la tête d'impression.

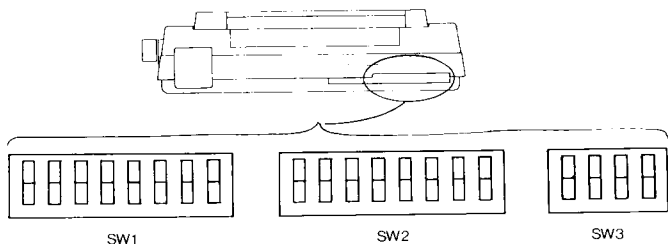


- Rattraper le mou éventuel du ruban en tournant le bouton dans le sens horaire.
- Appuyer sur la cassette de ruban jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée. Si nécessaire, tourner le bouton de rattrapage du mou du ruban pour permettre l'engagement dans l'axe d'entraînement et la mise en place du ruban à fond entre la tête d'impression et le bouclier.
- Passer le ruban dans la fente entre le nez de la tête d'impression et le bouclier métallique.
- Déplacer la tête d'impression à gauche et à droite pour tendre le ruban et vérifier que l'avance du ruban soit correcte.
- Abaisser la barre d'appui et remettre le levier de réglage de la tête d'impression dans sa position précédente.



## Paramétrage et connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte

L'imprimante peut communiquer avec différents ordinateurs et doit donc en conséquence être réglée selon les besoins de l'ordinateur hôte. Cela est effectué par le réglage des commutateurs DIP placés à l'arrière de l'imprimante.

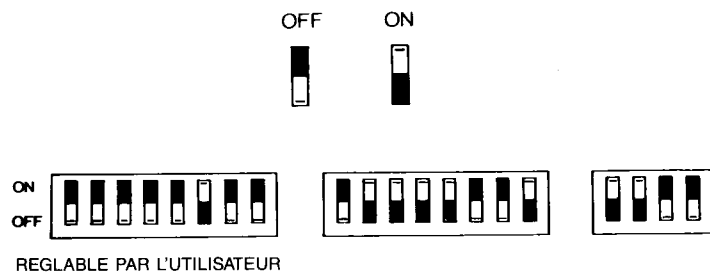


Chaque commutateur peut être mis en position "ON" ou en position "OFF".

- Régler l'imprimante en fonction des caractéristiques de l'ordinateur auquel elle sera connecté.

La figure ci-après indique les réglages pour l'ordinateur IBM PC et Ericsson PC.

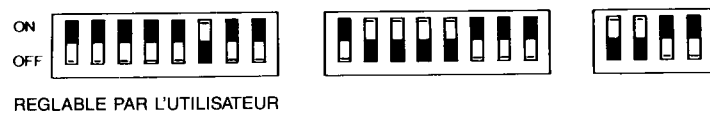
Mode IBM, jeux nationaux d'Europe sauf Danemark et Norvège



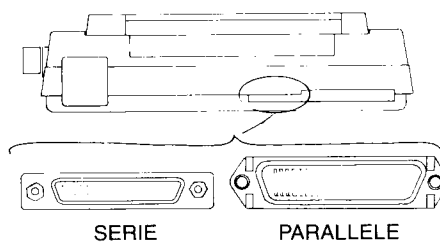
Mode IBM, jeu national Danemark/Norvège



Mode IBM, jeu national US



Une liste indiquant les actions de chaque commutateur est fournie par l'Appendice "Réglages des commutateurs DIP".



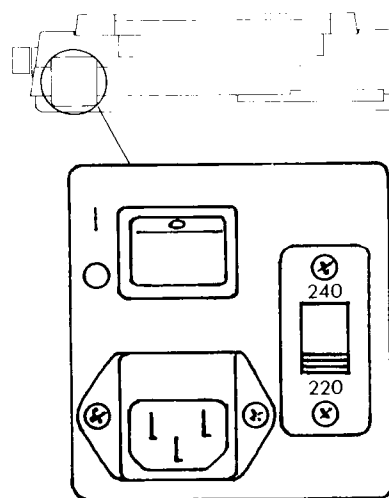
L'imprimante comporte deux types de connecteurs, un pour la connexion série et l'autre pour la connexion parallèle.

- Connecter l'ordinateur hôte au connecteur approprié.

## Alimentation électrique

L'imprimante doit être réglée pour une alimentation électrique correspondant au secteur local.

Europe sauf Grande-Bretagne	220 V	50 Hz
Grande-Bretagne	240 V	50 Hz
Etats-Unis	120 V	60 Hz

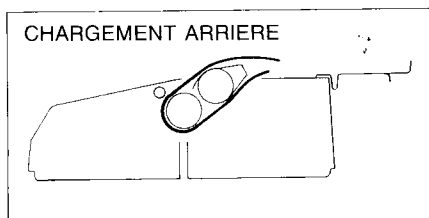
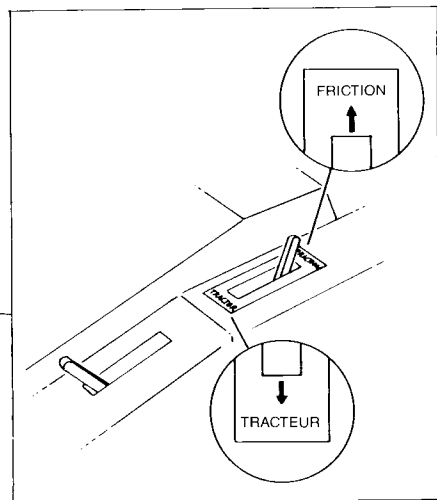
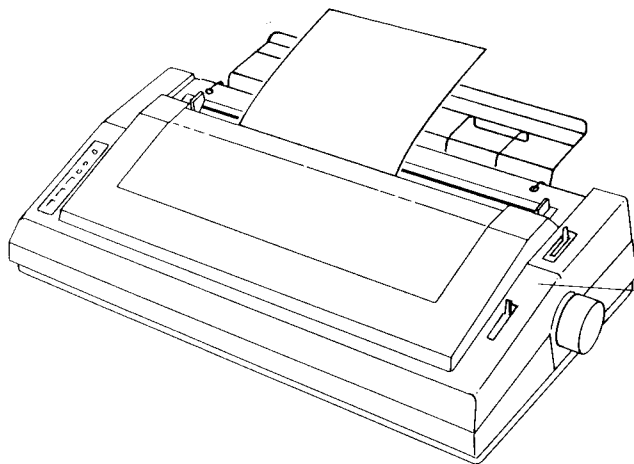


- Relier le cordon d'alimentation secteur au connecteur approprié.

## CHARGEMENT DU PAPIER

L'imprimante peut employer trois types de papier, en feuilles séparées, en paravent et en rouleau (option). Les séquences de chargement sont différentes selon le type de papier utilisé.

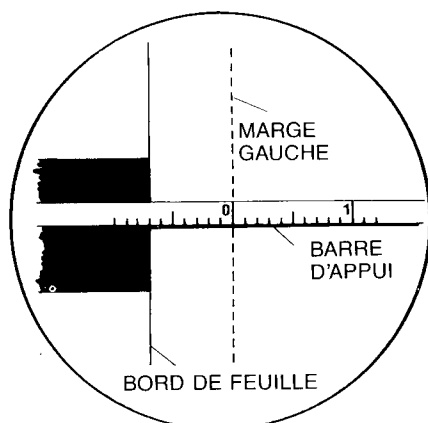
### Chargement de papier en feuilles séparées



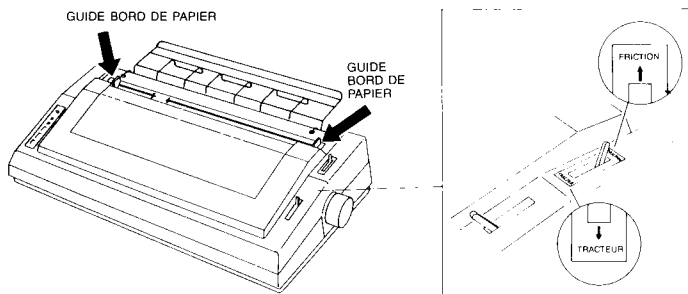
- Mettre le levier de "papier" en position "Friction".
- Tirer la barre d'appui complètement en avant.
- Faire glisser les guides bords de feuille vers les extrémités.
- Introduire une feuille de papier en tournant le bouton du cylindre.

Le papier doit être ajusté de façon à ce que les bords de feuille à l'entrée et à la sortie soient alignés et la marge gauche doit être positionnée.

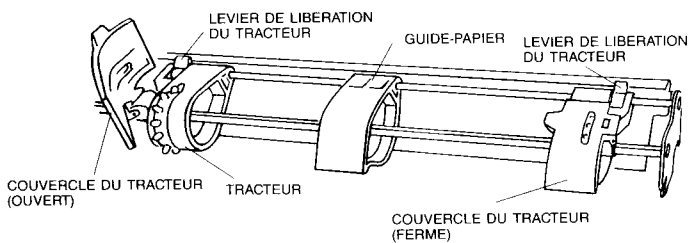
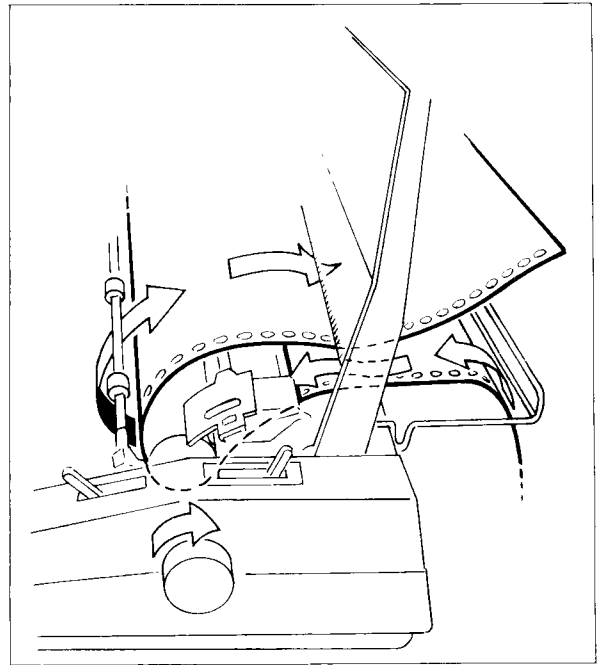
- Mettre temporairement le levier de "papier" en position "Tracteur".
- Mettre la marge gauche du papier en face du repère "0" de la barre d'appui et repousser le levier de papier en position "Friction".
- Remettre la barre d'appui en position arrière à fond et répartir également les rouleaux d'appui sur la largeur de la feuille.



## Chargement de papier en paravent

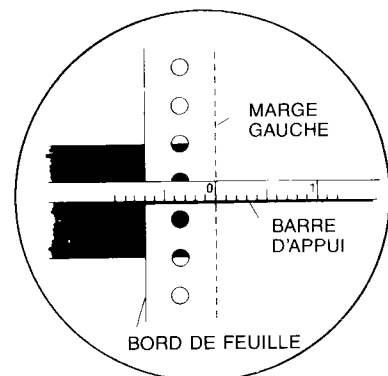
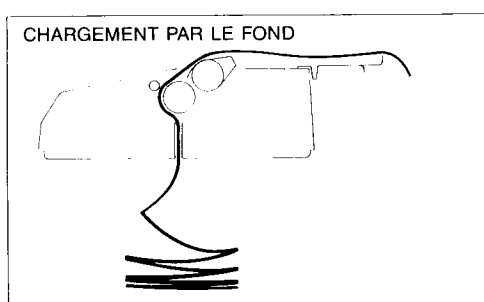
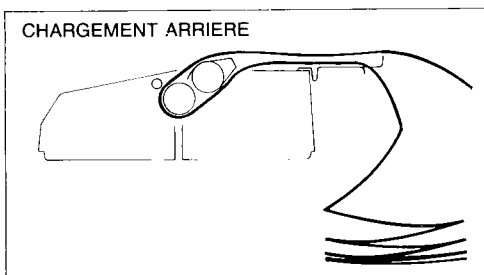


- Mettre le levier de "papier" en position "Friction".
- Tirer la barre d'appui entièrement vers l'avant.
- Faire glisser les guides-bord de papier vers les extrémités.



- Ouvrir les couvercles du tracteur.
- Débloquer les leviers de verrouillage du tracteur en les poussant vers l'arrière.
- Introduire le papier par l'arrière en tournant le bouton du cylindre.
- Pousser les tracteurs vers le centre, placer les perforations de la feuille dans les picots et refermer les couvercles.

- Placer la marge gauche du papier face au repère "0" de la barre d'appui.
- Rebloquer les tracteurs à l'aide des leviers de libération.
- Pousser à fond vers l'arrière la barre d'appui et répartir également les rouleaux d'appui sur la largeur de la feuille.
- Régler les guides-bords de papier de façon à ce qu'ils soient juste en contact avec les bords de la feuille.



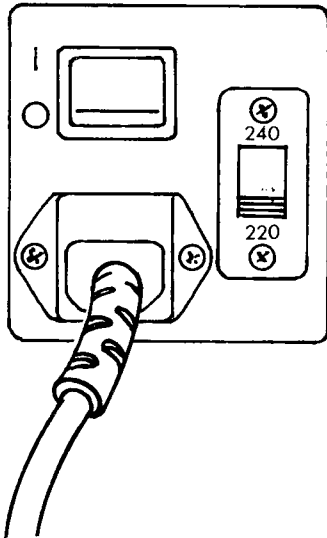


## UTILISATION DE L'IMPRIMANTE

L'imprimante est prête à fonctionner normalement aussitôt qu'elle est allumée et que le Mode de Fonctionnement approprié est sélectionné.

### Mise sous tension

L'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF) est situé sur le panneau d'alimentation secteur à l'arrière de l'imprimante.

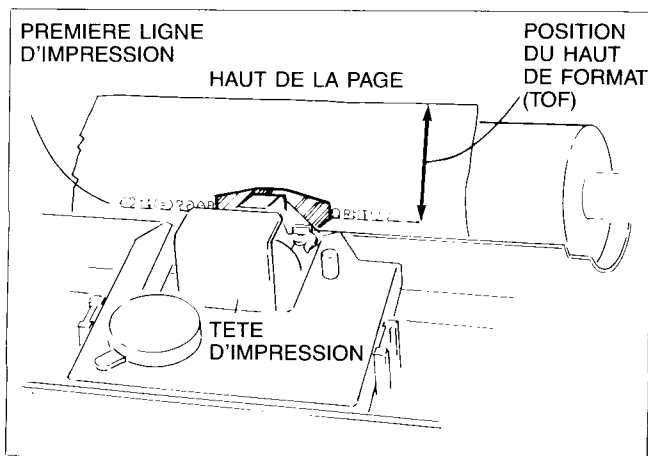


- Allumer l'imprimante.

Le voyant vert marqué "POWER" du panneau d'alimentation s'allume.

### Réglage du haut de format

La position du haut d'impression (TOF) est repérée par la distance entre le haut de la feuille de papier et la première ligne d'impression.



Lors de la mise sous tension, l'imprimante règle automatiquement la position courante d'impression comme position du haut de format. Cette position peut alors être modifiée et l'imprimante "mémoire" le réglage jusqu'à ce qu'elle soit mise hors tension.

- L'imprimante doit être Hors-ligne (OFF-LINE), le voyant "ON-LINE" du panneau de commande de l'opérateur étant éteint; si le voyant est allumé, appuyer sur la touche "ON-LINE".
- Mettre le papier dans la position du haut d'impression désirée, en utilisant le bouton du cylindre.
- Appuyer et maintenir la touche ON-LINE. Appuyer sur la touche FF. Relâcher les deux touches en même temps.

### Modes de fonctionnement

L'imprimante peut avoir différents modes de fonctionnement : ce sont le mode de fonctionnement normal, le mode d'auto-test, le mode transparent et le mode "trace-Hex". Ces modes sont sélectionnables par le commutateur rotatif de mode.

Le mode "transparent" et le mode "Trace Hex" sont décrits dans le Manuel de Programmation.

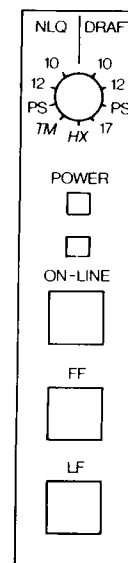
Le mode de fonctionnement normal comporte deux modes d'impressions, Proche Qualité Courrier (PQC ou NLQ) et Courante (Draft). Le mode Proche Qualité Courrier procure une écriture plus jolie mais l'impression s'effectue à une vitesse plus réduite qu'en impression courante.

Le mode "Courant" comprend :

- 10 - Caractères normaux (10 car./pouce)
- 12 - Caractères Elite (12 car./pouce)
- 17 - Caractères compressés (17 car./pouce)
- PS - Pas proportionnel (de 10 à 20 car./pouce)

Le mode NLQ (PQC) comprend :

- 10 - Caractères normaux (10 car./pouce)
- 12 - Caractères condensés (12 car./pouce)
- PS - Pas proportionnel (de 10 à 20 car./pouce)



- Mettre le commutateur rotatif dans la position appropriée

Pour changer le mode de fonctionnement :

- Mettre l'imprimante Hors-Ligne lorsque l'impression est terminée.
- Mettre le commutateur rotatif dans la position appropriée.
- Mettre l'imprimante En-ligne; le voyant ON-line doit s'allumer.

## Auto-test

Le mode d'auto-test effectue la vérification du fonctionnement de l'imprimante et la recherche de défaut. Pendant l'auto-test, différentes pièces de l'imprimante seront en mouvement, telles que la tête d'impression et le ruban; le test s'achève par une impression de test. Cette impression donne une bonne opportunité d'optimiser la qualité d'écriture.

Pour débiter l'auto-test :

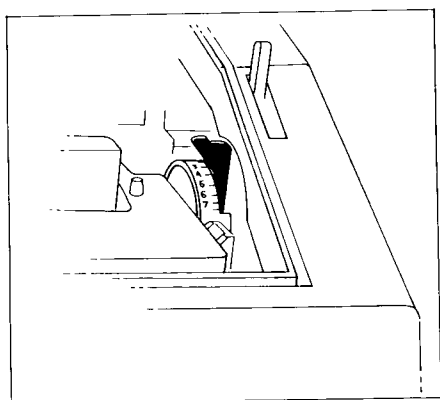
- Mettre l'imprimante Hors-Tension par l'interrupteur secteur M/A (ON/OFF).
- Appuyer simultanément sur les touches LF et l'interrupteur M/A (ON/OFF).

L'auto-test peut être arrêté de deux façons :

- Appuyer à nouveau sur la touche LF et attendre que la séquence de test soit achevée.
- Mettre l'imprimante Hors-Tension par l'interrupteur secteur.

Si un défaut est décelé, le voyant ON-LINE clignotera. Voir en Appendice la recherche de défauts.

## Optimisation de la qualité d'écriture



La qualité d'écriture dépend de l'épaisseur du papier et de la distance entre la tête d'impression et le cylindre. La qualité de l'écriture peut être optimisée en modifiant cette distance par la position du levier de réglage de la tête d'impression.

- Pendant l'impression d'auto-test, régler le levier pas à pas en observant pour chaque position la qualité de l'impression, jusqu'à ce que le réglage optimal ait été obtenu.

La position du levier est repérée par une graduation arbitraire servant de référence.

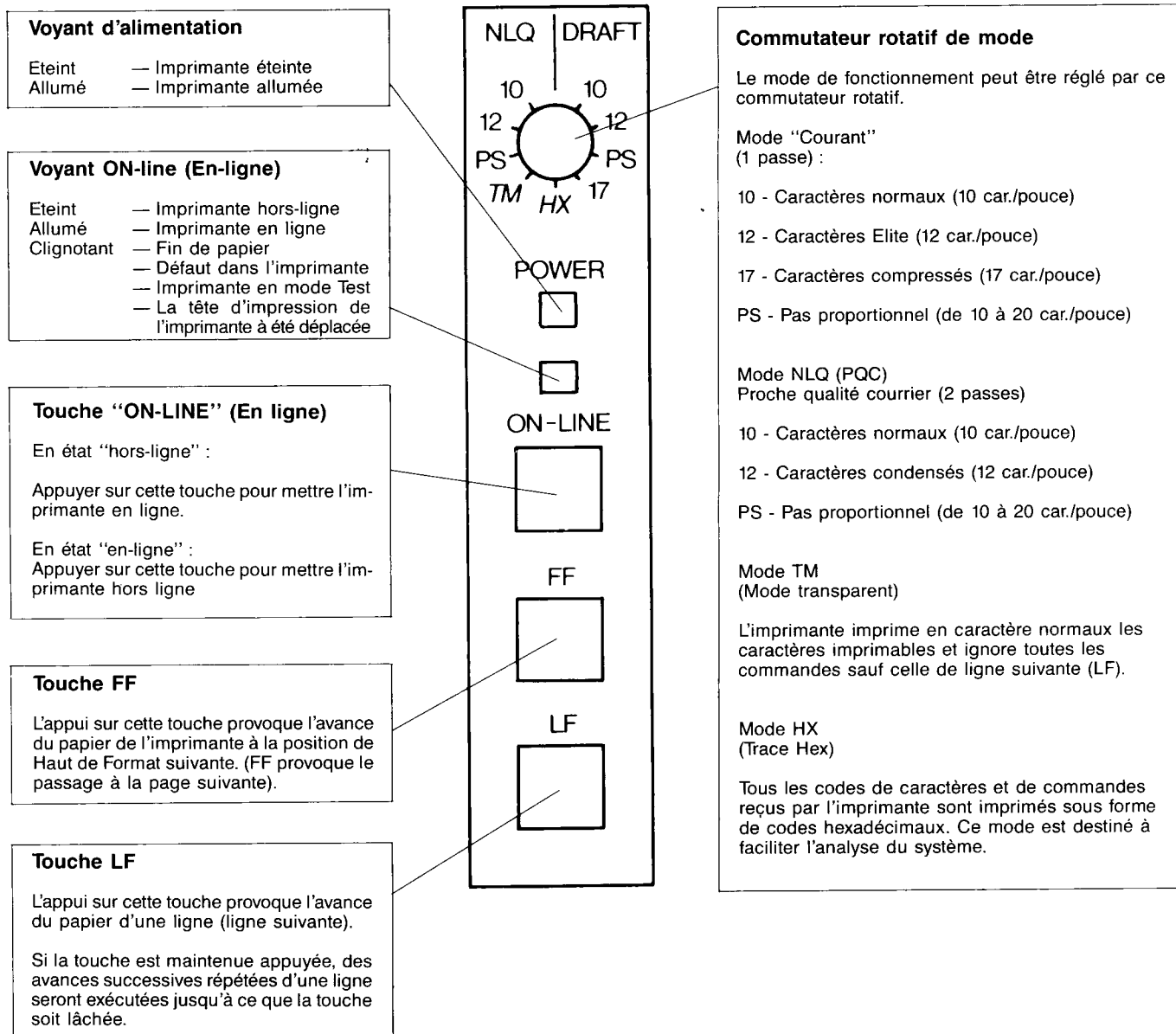
## Fin de papier

L'imprimante est automatiquement mise en condition de "Fin de papier", avec le voyant "ON-line" clignotant. Lorsque la fin du papier est détectée à la dernière ligne imprimée.

- Oter le papier et recharger.
- Appuyer sur la touche "ON-line" (En-ligne).

## APPENDICE 1

### PANNEAU DE COMMANDE DE L'OPERATEUR



## **APPENDICE 2**

### **RECHERCHE DE DEFAUTS**

#### **Erreurs signalées par le panneau de l'opérateur**

##### **Voyant d'alimentation**

###### **Eteint :**

- (1) Allumer l'imprimante.
- (2) Vérifier que le câble d'alimentation secteur est raccordé.
- (3) Appeler le service de maintenance.

;

##### **Voyant ON-Line**

###### **Eteint :**

Appuyer sur la touche ON-Line.

##### **Allumé mais l'imprimante n'imprime pas**

Vérifier le câble de connexion entre l'imprimante et l'ordinateur hôte.

##### **Clignotant**

1. Fin de papier : charger du papier. Appuyer sur la touche ON-Line.
2. Eteindre puis rallumer l'imprimante.
3. Appeler le service de maintenance.

#### **Erreurs sur le papier**

##### **Marge gauche incorrecte**

Régler le papier sur l'imprimante

##### **Mauvaise disposition de l'impression**

1. Vérifier le réglage des commutateurs DIP.
2. Vérifier le réglage de la position de haut de format (TOF).

##### **Impression de caractères erronés**

Vérifier le réglage des commutateurs DIP.

##### **Qualité d'impression trop faible**

1. Modifier la position du levier de réglage de la tête d'impression.
2. Changer la cassette ruban.

##### **Qualité d'impression trop foncée**

Modifier la position du levier de réglage de la tête d'impression.

### APPENDICE 3

#### JEU DE CARACTERES IBM 1

Hex code	CARACTERES STANDARDS							ET	CARACTERES SEMI-GRAPHIQUES							
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL		SP	0	@	P	`	p	NUL		á	⋮	L	⊥	α	≡
1			!	1	A	Q	a	q			í	⋮	⊥	⊥	β	±
2		DC2	"	2	B	R	b	r		DC2	ó	⋮	⊥	⊥	Γ	±
3			#	3	C	S	c	s			ú		⊥	⊥	π	±
4		DC4	\$	4	D	T	d	t		DC4	ñ	⊥	-	⊥	Σ	⊥
5			%	5	E	U	e	u			ñ	⊥	⊥	⊥	σ	J
6			&	6	F	V	f	v			æ	⊥	⊥	⊥	μ	±
7	BEL		'	7	G	W	g	w	BEL		ó	⊥	⊥	⊥	τ	≈
8		CAN	(	8	H	X	h	x		CAN	¿	⊥	⊥	⊥	ø	°
9	HT		)	9	I	Y	i	y	HT		—	⊥	⊥	⊥	θ	·
A	LF		*	:	J	Z	j	z	LF		-		⊥	⊥	Ω	·
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	[	VT	ESC	½	⊥	⊥	⊥	δ	J
C	FF		,	<	L	\	l	l	FF		¾	⊥	⊥	⊥	ε	n
D	CR		-	=	M	]	m	]	CR		ı	⊥	-	⊥	ø	z
E	SO		.	>	N	^	n	~	SO		«	⊥	⊥	⊥	€	•
F	SI		/	?	O	_	o	o	SI		»	⊥	⊥	⊥	ñ	SP

#### JEUX DE CARACTERES IBM 2

Hex code	CARACTERES STANDARDS							ET	CARACTERES SEMI-GRAPHIQUES							
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL		SP	0	@	P	`	p	ç	é	á	⋮	L	⊥	α	≡
1			!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⋮	⊥	⊥	β	±
2		DC2	"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	⋮	⊥	⊥	Γ	±
3	♥		#	3	C	S	c	s	á	ó	ú		⊥	⊥	π	±
4	♦	DC4	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊥	-	⊥	Σ	⊥
5	♠	§	%	5	E	U	e	u	ä	ö	ñ	⊥	⊥	⊥	σ	J
6	♣		&	6	F	V	f	v	ä	ö	æ	⊥	⊥	⊥	μ	±
7	BEL		'	7	G	W	g	w	ç	ü	ó	⊥	⊥	⊥	τ	≈
8		CAN	(	8	H	X	h	x	è	ý	¿	⊥	⊥	⊥	ø	°
9	HT		)	9	I	Y	i	y	è	ö	—	⊥	⊥	⊥	θ	·
A	LF		*	:	J	Z	j	z	è	ü	-		⊥	⊥	Ω	·
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	[	ı	€	½	⊥	⊥	⊥	δ	J
C	FF		,	<	L	\	l	l	ı	£	¾	⊥	⊥	⊥	ε	n
D	CR		-	=	M	]	m	]	ı	¥	ı	⊥	-	⊥	ø	z
E	SO		.	>	N	^	n	~	À	Æ	«	⊥	⊥	⊥	€	•
F	SI		/	?	O	_	o	o	À	f	»	⊥	⊥	⊥	ñ	SP

## APPENDICE 4

### RESUME DES COMMANDES

IBM - EPSON	Séquence de touches ASCII	Code Hex	Code Dec
Impression bi-directionnelle	Esc U 0 ou Esc U NUL	1B 55 30 ou 1B 55 00	27 85 48 ou 27 85 00
Début gras	Esc E	1B 45	27 89
Fin gras	Esc F	1B 46	27 70
Retour chariot	CR	0D	13
Jeu de caractères 1	Esc 7	1B 37	27 55
Jeu de caractères 2	Esc 6	1B 36	27 54
Fonte compressée	SI	0F	15
Double densité	Esc L n1 n2 V1...Vx	1B 4C n1 n2 V1...Vx	27 76 n1 n2 V1...Vx
Double vitesse, double densité	Esc Y n1 n2 V1...Vx	1B 59 n1 n2 V1...Vx	27 89 n1 n2 V1...Vx
Expansés, début	Type A : SO Type B : Esc W 1 ou Esc W SOH	0E 1B 57 31 ou 1B 57 01	14 27 87 49 ou 27 87 01
Expansés, fin	Esc W 0 ou Esc W NUL	1B 57 30 ou 1B 57 00	27 87 48 ou 27 87 00
Hauteur de format (pouces/page)	Esc C NUL n	1B 43 00 n	27 67 00 n
Hauteur de format (lignes/page)	Esc C n	1B 43 n	27 67 n
Page suivante	FF	0C	12
Tabulation horizontale	HT	09	09
Pose tabulation horizontale	Esc D n1 n2...nk NUL	1B 44 n1 n2...nk 00	27 68 n1 n2...nk 00
Appel d'interligne (LF)	Esc 2	1B 32	27 50
Ligne suivante	LF	0A	10
Ligne suivante, local	Esc J n	1B 4A n	27 74 n
Interligne, n/72"	Esc A n	1B 41 n	27 65 n
Interligne, n/216"	Esc 3 n	1B 33 n	27 51 n
Interligne espacement	1/8" : ESC 0 7/72" : Esc 1	1B 30 1B 31	27 48 27 49
Densité normale	Esc K n1 n2 V1...Vx	1B 48 n1 n2 V1...Vx	27 75 n1 n2 V1...Vx
Fonte normale	DC2	12	18
Tête d'impress. en marge gauche	Esc <	1B 2A m n1 n2	27 42 m n1 n2
Graphique par points avec sélection de densité	Esc * m n1 n2	1B 3C	27 60
Densité quadruple	Esc Z n1 n2 V1...Vx	1B 5A n1 n2 V1...Vx	27 90 n1 n2 V1...Vx
Zone de saut, réglage	Esc N n	1B 4E n	27 78 n
Zone de saut, annulation	Esc 0	1B 4F	27 79
Souscrit, début	Esc S 1 ou Esc S SOH	1B 53 31 ou 1B 53 01	27 83 49 ou 27 83 01
Souscrit, fin	Esc T	1B 54	27 84
Suscrit, début	Esc S 0 ou Esc S NUL	1B 53 30 ou 1B 53 00	27 83 48 ou 27 83 00
Suscrit, fin	Esc T	1B 54	27 84
Souligné, début	Esc 1 ou Esc SOH	1B 2D 31 ou 1B 2D 01	27 45 49 ou 27 45 01
Souligné, fin	Esc 0 ou Esc NUL	1B 2D 30 ou 1B 2D 00	27 45 48 ou 27 45 00
Impression uni-directionnelle	Esc U 1 ou Esc U SOH	1B 55 31 ou 1B 55 01	27 85 49 ou 27 85 01
Gras vertical, début	Esc G	1B 47	27 71
Gras vertical, fin	Esc H	1B 48	27 72
Tabulation verticale	VT	0B	12

## APPENDICE 4

EPSON FX	Séquence de touches ASCII	Code Hex	Code Dec
Recul arrière	BS	08	08
Impression bi-directionnelle	Esc U 0 ou Esc U NUL	1B 55 30 ou 1B 55 00	27 85 48 ou 27 85 00
Gras, début	Esc E	1B 45	27 69
Gras, fin	Esc F	1B 46	27 70
Annulation	CAN	18	24
Retour chariot	CR	0D	13
Fonte compressée, début	SI ou Esc SI	0F	15
Fonte compressée, fin	DC2	12	18
Supprimer	DEL	7F	127
Désélection de l'imprimante	DC3	13	19
Double densité	Esc L n1 n2 V1...Vx	1B 4C n1 n2 V1...Vx	27 76 n1 n2 V1...Vx
Double vitesse, double densité	Esc Y n1 n2 v1...Vx	1B 59 n1 n2 V1...Vx	27 89 n1 n2 V1...Vx
Double frappe, début	Esc G	1B 47	27 71
Double frappe, fin	Esc H	1B 48	27 72
Sélection du GC chargé par l'hôte	ESC % 1	1B 25 31	27 37 48
Définition des caractères chargés	Esc &	1B 26	27 38
Bit 8 = 0	Esc =	1B 3D	27 61
Bit 8 = 1	Esc >	1B 3E	27 62
Bit 8 annulé	Esc #	1B 23	27 35
Mode élite, début	Esc M	1B 4D	27 77
Mode élite, stop	Esc P	1B 50	27 80
Expansé type A, début	SO ou Esc SO	OE ou 1B OE	14 ou 27 14
Expansé type A, fin	DC4	14	20
Expansé type B, début	Esc W 1 ou Esc W SOL	1B 57 31 ou 1B 57 01	27 87 49 ou 27 87 01
Expansé type B, fin	Esc W 0 ou Esc W SOL	1B 57 30 ou 1B 57 00	27 87 48 ou 27 87 00
Page suivante (FF)	FF	0C	12
Hauteur de format (pouces/page)	Esc C NUL n	1B 43 00 n	27 67 00 n
Hauteur de format (lignes/page)	Esc C n	1B 43 n	27 67 n
Tabulation horizontale	HT	09	09
Pose de tabulation horizontale	Esc D n1 n2...nk NUL	1B 44 n1 n2...nk 00	27 68 n1 n2...nk 00
Initialisation de l'imprimante	Esc @	1B 34	27 4
Mode italique, début	Esc 4	1B 35	27 5
Mode italique, fin	Esc 5	1B 40	27 64
Ligne suivante	LF	0A	10
Ligne suivante, local	Esc J n	1B 4A n	27 74 n
Marge gauche	Esc I n	1B 6C n	27 108 n
Interligne n/72"	Esc A n	1B 41 n	27 65 n
Interligne n/216"	Esc 3 n	1B 33 n	27 51 n
Interligne espacement	1/8" : Esc 0 7/72" : Esc 1 1/6" : Esc 2	1B 30 1B 31 1B 32	27 48 27 49 27 50
Version nationale	Esc R n	1B 52 n	27 82 n
Graphique en 9 points	Esc ^ a n1 n2 (V1-V2)	1B 5E a n1 n2 (V1-V2)	27 94 a n1 n2 (V1-V2)
Densité normale	Esc K n1 n2 V1...Vx	1B 48 n1 n2 V1...Vx	27 75 n1 n2 V1...Vx
Mode normal	Esc p 0 ou Esc p NUL	1B 70 30 ou 1B 70 00	27 112 48 ou 27 112 00
Graphique par points avec sélection de densité	Esc * m n1 n2	1B 2A m n1 n2	27 42 m n1 n2
Sélection du mode d'impression	Esc ! n	1B 21 n	27 33 n
Mode d'espacement proportionnel	Esc p 1 ou Esc p SOH	1B 70 31 ou 1B 70 01	27 112 49 ou 27 112 01
Densité quadruple	Esc Z n1 n2 V1...Vx	1B 5A n1 n2 V1...Vx	27 90 n1 n2 V1...Vx
Interligne arrière (recul)	Esc !	1B 6A	27 106
Marge droite	Esc Q n	1B 51 n	27 51 n
Sélection du CG en ROM	Esc % 0	1B 25 30	23 37 48
Copie du CG en ROM	Esc : 0	1B 3A 30	27 58 48
Sélection de l'imprimante	DC1	11	17
Zone de saut, instauration	Esc N n	1B 4E n	27 78 n
Zone de saut, annulation	Esc 0	1B 4F	27 79
Souscrit, début	Esc S 1 ou Esc S SOH	1B 53 31 ou 1B 53 01	27 83 49 ou 27 83 01
Souscrit, fin	Esc T	1B 54	27 84
Suscrit, début	Esc S 0 ou Esc S NUL	1B 53 30 ou 1B 53 00	27 83 48 ou 27 83 00
Suscrit, fin	Esc T	1B 54	27 84
Souligné, début	Esc 1 ou Esc SOH	1B 2D 31 ou 1B 2D 01	27 45 49 ou 27 45 01
Souligné, fin	Esc 0 ou Esc NUL	1B 2D 3D ou 1B 2D 00	27 45 48 ou 27 45 00
Impression uni-directionnelle	Esc U 1 ou Esc U SOH	1B 55 31 ou 1B 55 01	27 85 49 ou 27 85 01
Impression uni-directionnelle pour une ligne	Esc <	1B 3C	27 60
Tabulation verticale	VT	0B	11
Pose de tabulation verticale	Esc B n1 n2...nk NUL	1B 42 n1 n2...nk 00	27 66 n1 n2...nk 00
Sélection du canal de l'unité de format vertical (VFU)	Esc /	1B 2F	27 47
Réglage de position de l'unité de format vertical (VFU)	Esc b	1B 62	27 98

## APPENDICE 5

### REGLAGE DES COMMUTATEURS DIP

#### Réglages du commutateur 1

Position	Fonction
1	
OFF	Les commandes par logiciel du pas et de la fonte priment les réglages du commutateur rotatif.
ON	Les réglages du commutateur rotatif priment les commandes logicielles de pas et de choix de fonte.
2	
OFF	Lignes/pouce — 6
ON	Lignes/pouce — 8
3 4	
OFF OFF	Zone de saut — 0
OFF ON	— 1/2 pouce
ON OFF	— 1 pouce
ON ON	— 1 1/2 pouce
5	
OFF	Longueur de ligne — 132 caractères
ON	— 80 caractères
6 7 8	
OFF OFF OFF	Hauteur de format — 12 pouces
OFF OFF ON	— 11 2/3 pouces
OFF ON OFF	— 11 pouces
OFF ON ON	— 8 1/2 pouces
ON OFF OFF	— 8 1/3 pouces
ON OFF ON	— 8 pouces
ON ON OFF	— 5 1/2 pouces
ON ON ON	— 5 pouces



## APPENDICE 5

### REGLAGE DES COMMUTATEURS DIP

#### Réglages du commutateur 2

Position	Fonction
1	
OFF ON	CR = terminateur de ligne, LF = ligne suivante CR ou LF = ligne suivante
2	
OFF ON	Longueur de mot — 7 bits — 8 bits <sub>x</sub>
3    4    5	
OFF OFF OFF	Vitesse en bauds — 110 bps (2 bits stop automat.) (interface série)
OFF OFF ON	— 300
OFF ON OFF	— 600
OFF ON ON	— 1200
ON OFF OFF	— 2400
ON OFF ON	— 4800
ON ON OFF	— 9600
ON ON ON	Interface parallèle
6    7    8	
OFF OFF OFF	Mode EPSON FX (SW3/1-2)
OFF OFF ON	Jeu national — US
OFF ON OFF	— Suédois/Finnois
OFF ON ON	— Danois/Norvégien
ON OFF OFF	— Allemand
ON OFF ON	— Britannique
ON ON OFF	— Italien
ON ON ON	— Français/Belge
	— Espagnol
	Mode IBM (*) (SW3/1-2)
	Car. Jeu 1
	Jeu 2
	Jeu 2 (D/N)
	Jeu 2
	Jeu 2
	Jeu 2
	Jeu 2
	Jeu 2

(\*) Voir appendice 3 jeux 1 et 2 des caractères IBM.

#### Réglages du commutateur 3

Position	Fonction
1    2	
OFF OFF	Mode — FX, protocole X-ON/X-OFF. Pas de chargement (*)
OFF ON	— FX, protocole X-ON/X-OFF. Chargement (*)
ON OFF	— FX, protocole ETX/ACK. Pas de chargement (*)
ON ON	— IBM, protocole X-ON/X-OFF. Pas de chargement (*)
3	
OFF	Parité (*) — Sans (bit de parité non ajouté)
ON	— Avec (bit de parité ajouté)
4	
OFF	Parité — Paire
ON	— Impaire
	(*) Le protocole n'est valable que pour l'interface série.
	Nota : Tous les réglages courants des commutateurs sont imprimés en mode d'auto-test (voir pour détails la description technique).

# Facit 4514 Imprimante matricielle série

Les informations ci-contre sont données à titre indicatif et peuvent être modifiées sans préavis.

---

**FACIT**

38 à 58 rue Noël Pons - 92000 NANTERRE

Téléphone : (1) 47.80.35.35 - Télex : 615290 - Télécopie : (1) 47.85.94.23

DISTRIBUE PAR :